

Radley®

Coupe-herbe de 40 V Max*

Garantie limitée de 3 ans (pour l'outil)
et garantie limitée de 2 ans
(pour la batterie et le chargeur).



Guide
d'utilisation



GY225101



20V + 20V = 40V



**LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT L'UTILISATION.
CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR
RÉFÉRENCE FUTURE. TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**

* Nécessite deux batteries au lithium-ion 20 V Max dont la tension initiale (mesurée sans charge de travail) est de 40 volts. La tension nominale est de 36 volts.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

COUPE-HERBE/COUPE-BORDURE	
Vitesse de la tête	7 200 tr/min (sans charge)
Type de tête	Double fil automatique
Fil pour coupe-herbe	1,6 mm/0,065 po
Trajectoire de coupe	30 cm/12 po maximum
Tête de coupe pivotante	180° (90° vers la gauche ou vers la droite)
Poids	3,27 kg/7,22 lb

BATTERIE ET CHARGEUR	
Tension de la batterie	2 x lithium-ion 2,0 Ah de 20 V (la tension maximale, lorsque chargée, mesurée sans charge, est de 20 V avec une valeur nominale de 18 V)
Chargeur	Jusqu'à 70 minutes
Batterie de remplacement	5350-547
Chargeur de remplacement	5350-013

Besoin d'aide?

Appelez-nous sur notre ligne d'assistance à la clientèle sans frais :
1 866 349-8665 (du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h, heure de l'Est)

- Questions techniques
- Pièces de rechange
- Pièces manquantes

TABLE DES MATIÈRES

Spécifications du produit	1
Table des matières	2
Symboles de sécurité	3-5
Sécurité relative à l'outil de jardinage électrique	3-5
Règles de sécurité particulières	5-7
Sécurité relative à la batterie et au chargeur	7-12
Recyclage du bloc-batterie	12-13
Symboles	13
Présentation de votre coupe-herbe	14
Présentation de votre batterie	15
Chargement du bloc-batterie	16
Installation du bloc-batterie dans le coupe-herbe	16-17
Installation du protecteur	16-17
Ajustement du manche télescopique	17
Rotation de la tête du coupe-herbe pour la taille de bordures	18
Réglage de la tête pour la taille de bordures	18-19
Couteau coupe-fil	19
Bouton de verrouillage et gâchette	19
Remplacement de la bobine de fil du coupe-herbe	20
Retrait de l'ancienne bobine	21
Installation de la bobine de remplacement	21
Installation et enroulement manuels de nouveau fil sur la bobine	21-23
Système d'avance du fil à inertie automatique	23
Directives générales de coupe	24
Réparation d'un fil pour coupe-herbe coincé ou trop court	25
Taille de bordures	26
Entretien	27
Retrait du bloc-batterie et préparation en vue du recyclage	27
Vue éclatée	28
Liste des pièces	29-30
Garantie	31

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION.

Le non-respect des règles de sécurité énumérées ci-dessous et de toute autre consigne de sécurité de base peut entraîner de graves blessures corporelles.




CONSERVER LE PRÉSENT MANUEL, LES REÇUS DE VENTE ET LES FORMULAIRES DE GARANTIE APPLICABLES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Ce manuel d'instructions comprend les éléments suivants :














- Règles de sécurité générales
- Règles de sécurité particulières et symboles
- Description fonctionnelle
- Assemblage
- Utilisation
- Entretien
- Accessoires

Symboles de sécurité




Les symboles de sécurité servent à vous avertir des RISQUES potentiels pour la sécurité. Les reconnaître et les comprendre. Suivre les instructions fournies.

SYMBOLE	SIGNIFICATION
	Le non-respect d'une alerte de sécurité DANGER ENTRAÎNERA des blessures graves ou la mort pour vous ou pour autrui. Toujours respecter tous les messages qui suivent ce symbole afin de réduire les risques de blessures graves ou de décès.
	Le non-respect d'une alerte de sécurité AVERTISSEMENT PEUT entraîner des blessures graves ou la mort pour vous ou pour autrui. Toujours respecter tous les messages qui suivent ce symbole afin de réduire les risques potentiels de blessures graves ou de décès.
	Le non-respect d'une alerte de sécurité MISE EN GARDE PEUT entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels pour vous ou pour autrui. Toujours respecter tous les messages qui suivent ce symbole afin de réduire les risques de blessures corporelles ou de dommages matériels.

CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE

SYMBOLE	SIGNIFICATION
 	<p>Le non-respect d'un AVIS ou d'une MISE EN GARDE (sans alerte de sécurité) PEUT entraîner des dommages matériels pour vous ou pour autrui. Toujours respecter tous les messages qui suivent ce symbole afin de réduire les risques de dommages matériels.</p>
  	<p>TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE PROTECTION CONFORMES AUX NORMES DE SÉCURITÉ CSA Z94.3 OU DE L'ANSI Z87.1.</p> <p>LES DÉBRIS PROJETÉS peuvent causer des dommages permanents aux yeux. Des lunettes d'ordonnance NE CONSTITUENT PAS une option de rechange adéquate pour la protection des yeux. L'utilisation d'un écran facial conforme aux normes de sécurité placé sur des lunettes de sécurité ou de protection appropriées peut réduire le risque de blessure au visage.</p> <p>Des lunettes non conformes peuvent causer des blessures graves en cas de bris pendant le fonctionnement d'un outil électrique.</p>
 	<p>Utiliser une protection auditive, surtout lors de longues périodes de fonctionnement de l'outil, ou si le fonctionnement est particulièrement bruyant.</p>
 	<p>PORTER UN MASQUE ANTIPOUSSIÈRE CONÇU POUR L'UTILISATION D'UN OUTIL ÉLECTRIQUE DANS UN ENVIRONNEMENT POUSSIÉREUX.</p>
   	<p>Toujours porter des gants antidérapants qui s'ajustent correctement pour protéger vos mains et vous aider à tenir l'outil.</p> <p>Toujours porter des vêtements résistants à manches longues et des pantalons longs. Ne jamais utiliser l'outil en portant des pantalons courts, une chemise à manches courtes ou torse nu.</p> <p>Toujours porter des bottes de sécurité antidérapantes pour éviter les blessures au pied et les chutes qui pourraient entraîner une perte de contrôle de l'outil.</p>

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE COUPE-HERBE

SYMBOLE	SIGNIFICATION
 	<p>Pour éviter les risques électriques, d'incendie ou de dommages à l'outil, il faut utiliser un équipement de protection de circuit approprié.</p> <p>Cet outil est câblé à l'usine pour un fonctionnement à 120 V c.a. Il doit être branché à un circuit de 120 V c.a. de 15 A protégé par un fusible temporisé ou un disjoncteur. Pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, remplacer le cordon immédiatement s'il est usé, coupé ou endommagé de quelque façon.</p>
 	<p>AVERTISSEMENT : Les bouches de ventilation des batteries et des chargeurs doivent toujours être dégagées pour permettre la libre circulation de l'air frais à des fins de refroidissement. Des bouches de ventilation bloquées, obstruées ou couvertes peuvent entraîner la surchauffe de la batterie ou du chargeur. La surchauffe peut causer des dommages à l'outil ou provoquer un incendie, ce qui peut entraîner des blessures graves.</p>

SÉCURITÉ RELATIVE À L'OUTIL DE JARDINAGE ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX

⚠ AVERTISSEMENT : Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie ou une blessure grave.

Conserver tous les avertissements et les instructions pour référence ultérieure.

Mises en garde de sécurité générales de l'outil de jardinage électrique – Sécurité relative à la zone de travail

Ne pas utiliser d'outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les liquides, les émanations ou la poussière.

Garder les enfants et toute autre personne à l'écart lors de l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

Mises en garde de sécurité générales de l'outil de jardinage électrique – Sécurité électrique

Les fiches du chargeur de batterie doivent correspondre à la prise. Ne jamais modifier la fiche de quelque manière que ce soit. N'utiliser aucun adaptateur de fiche avec les chargeurs dotés d'une mise à la terre. L'emploi de fiches non modifiées et de prises correspondantes permet de réduire le risque de décharges électriques.

Éviter tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre ou à la masse, comme les conduites d'eau. Il y a un risque accru de décharge électrique si votre corps est mis à la terre ou à la masse.

CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Ne pas exposer les outils électriques, les chargeurs de batterie ou les batteries à la pluie ou à des conditions humides. Le risque de décharge électrique augmente lorsque de l'eau pénètre dans un outil, un chargeur ou des batteries.

Ne pas utiliser le cordon de manière abusive. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter, déplacer ou débrancher le chargeur. Garder le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives et des pièces mobiles. Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de décharges électriques.

Lors de l'utilisation du chargeur à l'extérieur, utiliser une rallonge conçue pour un usage à l'extérieur. L'utilisation d'une rallonge convenant à un usage à l'extérieur diminue le risque de décharge électrique.

Ne jamais utiliser un outil électrique sous la pluie.

Si l'utilisation d'un chargeur dans un endroit humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (DDR). Un DDR est également connu sous le nom de disjoncteur de fuite à la terre (DFT) ou disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT). L'emploi d'un DDR diminue le risque de décharge électrique.

Mises en garde de sécurité générales de l'outil de jardinage électrique – Sécurité personnelle

Demeurer alerte, surveiller ce que vous faites et ce qui vous entoure et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. Ne pas utiliser d'outil électrique en cas de fatigue ou de facultés affaiblies par la drogue, l'alcool ou des médicaments. Lorsqu'un outil électrique est utilisé, un moment d'inattention peut entraîner une blessure grave.

Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter des lunettes de protection. Un équipement de protection comme un masque antipoussière, des chaussures ou bottes de sécurité antidérapantes, des gants résistants, des pantalons longs durables, une chemise à manches longues et des protections auditives réduit le risque de blessures corporelles.

Prévenir les démarrages accidentels. S'assurer que les interrupteurs sont en position arrêt avant de brancher la batterie à l'outil électrique ou à l'alimentation électrique. Ne jamais prendre ou transporter l'outil électrique avec le doigt sur la gâchette. Le transport d'outils électriques avec un doigt sur l'interrupteur ou la mise sous tension d'outils électriques dont l'interrupteur est en marche peut provoquer des accidents.

Retirer toute clé de réglage ou autre clé avant de mettre l'outil électrique sous tension. Une clé de réglage laissée attachée à une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.

Ne pas s'étirer pour un travail hors de portée. Garder les pieds bien ancrés et conserver son équilibre en tout temps. L'utilisateur possède ainsi un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations imprévues.

S'habiller convenablement. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Tenir ses cheveux, ses vêtements et ses gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces en mouvement.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE COUPE-HERBE

Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil approprié selon la tâche à effectuer. L'outil électrique approprié accomplira la tâche d'une manière plus efficace et plus sécuritaire lorsqu'il est utilisé pour la tâche pour laquelle il a été conçu.

Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de mettre en marche ou d'éteindre l'appareil. Tout outil électrique ne pouvant être contrôlé à l'aide de l'interrupteur représente un danger et doit être réparé.

Retirer la batterie de l'outil électrique ou la fiche de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de remplacer ou de réparer des pièces, de nettoyer l'outil, de le laisser inutilisé ou sans surveillance, de le transporter ou de le ranger. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrer accidentellement l'outil électrique.

Lorsqu'il n'est pas utilisé, ranger l'outil électrique hors de la portée des enfants et ne permettre à aucune personne ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de l'utiliser. Les outils électriques représentent un danger lorsqu'ils se trouvent entre les mains d'utilisateurs non formés.

Entretenir les outils électriques. Se montrer attentif à tout défaut d'alignement ou blocage des pièces en mouvement, à tout bris de pièce et à tout autre problème pouvant affecter le bon fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. Plusieurs accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

Utiliser l'outil électrique et les accessoires conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la nature du travail à accomplir. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations autres que celles pour lesquelles il est conçu pourrait entraîner une situation dangereuse.

Mises en garde de sécurité générales de l'outil de jardinage électrique – Entretien

Faire entretenir votre outil électrique ou votre chargeur par un réparateur qualifié en n'utilisant que des pièces de remplacement identiques. De cette manière, l'outil électrique ou le chargeur demeure sécuritaire.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

⚠ AVERTISSEMENT : Certaines poussières créées par le ponçage, le sciage, le concassage, le perçage et toute autre activité de construction mécanique contiennent des produits chimiques réputés pour causer le cancer, des anomalies congénitales ou autres dommages au système reproducteur. Parmi ces produits chimiques figurent par exemple :

- le plomb des peintures à base de plomb;
- la silice cristalline provenant des briques et du ciment et d'autres produits de maçonnerie;
- l'arsenic et le chrome provenant du bois chimiquement traité.

CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Le risque encouru en raison de ces expositions varie selon la fréquence d'exécution de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques, travailler dans un endroit bien ventilé avec l'équipement de sécurité approuvé, comme un masque antipoussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.



! AVERTISSEMENT : Connaître votre coupe-herbe. Ne pas brancher le chargeur et installer la batterie dans l'outil avant d'avoir lu et compris ce manuel d'instruction. Connaître les utilisations et les limitations de l'outil,

ainsi que les possibles dangers généraux et particuliers qui y sont reliés. Le respect de ces instructions permettra de réduire les risques de décharge électrique, d'incendie ou de blessures graves.



! AVERTISSEMENT : Toujours porter des lunettes de protection appropriées. Tout outil électrique peut projeter des corps étrangers

dans les yeux et causer des lésions oculaires permanentes. TOUJOURS



porter des lunettes de sécurité appropriées ou des lunettes de sécurité correctement ajustées conformes à la version la plus récente des normes de sécurité ANSI Z87.1. Les lunettes pour la vue ou les lunettes de soleil ordinaires n'offrent généralement pas une protection

adéquate contre les chocs, une protection latérale ou une protection complète contre la pénétration de particules. Les lunettes ordinaires NE SONT PAS des lunettes de sécurité. Afin de réduire le risque de blessure au visage, porter également un écran facial par-dessus les lunettes de sécurité.



! AVERTISSEMENT : Les lunettes ou les écrans faciaux non conformes à la norme ANSI Z87.1 ou CAN/CSA – Z94.3 peuvent causer des blessures graves s'ils se brisent en raison d'un choc.



! AVERTISSEMENT : Prévenir les blessures aux pieds! Ne jamais

travailler pieds nus, avec des chaussures ouvertes ou des sandales.

Toujours porter des chaussures de protection robustes ou des bottes à semelles antidérapantes en utilisant le coupe-herbe. Des bottes de sécurité à bout d'acier sont recommandées.





! AVERTISSEMENT : Protéger vos mains en portant des gants

résistants et antidérapants pour améliorer l'adhérence et le contrôle lors de la manipulation du coupe-herbe.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE COUPE-HERBE

Couvrir votre corps le plus possible pour vous protéger des débris et des morceaux de plantes toxiques et allergènes projetés par le coupe-herbe.

 **AVERTISSEMENT : Porter une protection auditive.** Utiliser une protection auditive telle que des bouchons d'oreille ou des cache-oreilles pour protéger l'ouïe, en particulier si le coupe-herbe est utilisé pendant de longues périodes ou si l'utilisateur est exposé à des bruits forts. Lorsqu'une protection auditive est utilisée, il est difficile d'entendre les alarmes, les avertissements et les cris de personnes ou de véhicules qui s'approchent. Faire preuve de vigilance et observer les dangers et les passants lorsque des dispositifs de protection auditive sont utilisés. Lorsque quelqu'un s'approche, arrêter immédiatement le coupe-herbe.

  **AVERTISSEMENT : Ne jamais utiliser de lames fixes ou de lames métalliques pour scie avec ce coupe-herbe. Cela pourrait entraîner des blessures graves. Ne jamais utiliser de fil métallique renforcé ou d'autres matériaux à la place du fil pour coupe-herbe en polymère. Des morceaux de fil métallique renforcé peuvent se détacher et être projetés avec beaucoup de force sur l'opérateur ou des personnes présentes et leur causer des blessures.**



AVERTISSEMENT : Le fil pour coupe-herbe en rotation et la tête du coupe-herbe projettent violemment des objets et des débris qui voleront dans toutes les directions. Vous-même ou les personnes à proximité pourriez subir des blessures aux yeux ou corporelles. Tenir les enfants, les passants, les animaux domestiques et autres animaux à une distance d'au moins 15 mètres /50 pieds du coupe-herbe en marche. L'utilisateur doit ARRÊTER immédiatement le coupe-herbe s'il s'approche d'autres personnes ou si d'autres personnes s'approchent de lui. Ces dernières devraient être encouragées à porter des lunettes de protection, même si elles sont tenues à distance. L'écran de protection contre les débris sur le coupe-herbe est conçu pour réduire le risque. L'écran de protection contre les débris sur le coupe-herbe peut ne pas protéger l'opérateur ou les personnes présentes contre tous les objets et débris propulsés par le fil de polymère en rotation ou la tête du coupe-herbe.

Les objets projetés peuvent également ricocher et frapper l'opérateur ou d'autres personnes à proximité. Faire preuve d'une extrême prudence en utilisant le coupe-herbe comme coupe-bordure ou balai, particulièrement sur des surfaces dures ou pavées ou à proximité de celles-ci, car des morceaux de métal, de béton, de brique, de pierre, de gravier, de sable, de verre, des branches et autres objets peuvent être projetés à grande vitesse et avec force par le fil en rotation et ces objets peuvent être propulsés ou rebondir sur de longues distances de ces surfaces dures. Ne pas utiliser ce coupe-herbe pour balayer des débris qui peuvent contenir des objets durs, comme des cailloux, des pierres, des branches, du verre, du métal, etc., car ces objets durs peuvent être projetés avec beaucoup de force et causer des blessures à l'opérateur ou à d'autres personnes, ou des dommages matériels, comme aux moustiquaires, aux fenêtres, aux revêtements, aux portes vitrées ou aux véhicules.

CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE

REMARQUE : Éviter d'utiliser le coupe-herbe près d'une propriété qui peut être facilement endommagée par des objets projetés ou propulsés, par exemple les moustiquaires, les fenêtres, les revêtements, les portes vitrées et les véhicules.



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure par ricochet ou rebondissement ou réduire le risque de dommages matériels, s'éloigner de tout objet solide à proximité, tel qu'un mur, des marches, de grosses pierres, un arbre, etc. Être très prudent lorsque que l'on travaille à proximité d'objets solides. Lorsque les conditions dangereuses le justifient, ne pas utiliser l'outil électrique, mais couper, tailler, tondre ou balayer plutôt à la main.



AVERTISSEMENT : Inspecter la zone à tailler avant chaque utilisation afin d'y déceler tout danger. Enlever tous les corps étrangers tels que les branches, les pierres, le verre brisé, les clous, les fils métalliques, les outils, les jouets, etc. qui peuvent être projetés ou être emmêlés dans le fil du coupe-herbe. Toujours repérer les lignes électriques, les conduites d'alimentation ou les rallonges électriques, puis éviter de couper à proximité de celles-ci. Éviter le contact avec des objets durs avec la tête du coupe-herbe, car ils peuvent l'endommager ou les objets peuvent être projetés et causer des blessures graves.

Utiliser ce coupe-herbe seulement pour couper, tailler et tondre le gazon et l'herbe et pour tailler légèrement les bordures de pelouse et balayer les brins légers de gazon sur les surfaces pavées. Ne pas utiliser ce coupe-herbe pour couper les broussailles, élaguer ou tailler des haies. Ne jamais utiliser ce coupe-herbe sur des terrains graveleux ou sablonneux.



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures graves, ne couper que de la gauche vers la droite. Le fait de couper du côté droit du déflecteur et de se déplacer vers la droite éloignera les débris et les objets de l'opérateur, réduisant ainsi le risque de blessures corporelles, même si le risque de blessures causées par les rebonds n'est pas réduit. En coupant sur le côté gauche du déflecteur ou en se déplaçant vers la gauche, plus de débris seront projetés vers l'opérateur, ce qui augmente son risque de blessures corporelles.

Tenir fermement le coupe-herbe avec les deux mains pour assurer un bon contrôle. Ne jamais utiliser le coupe-herbe d'une seule main.

Garder la tête du coupe-herbe en dessous du niveau de la taille et éloignée de toutes les parties du corps. Ne pas diriger la tête du coupe-herbe vers vos pieds ou vos jambes.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE COUPE-HERBE

⚠ AVERTISSEMENT : Toujours retirer le bloc-batterie lors d'ajustements, du changement d'accessoires, du remplacement du fil du coupe-bordure, du retrait ou du dégagement de débris dans le coupe-herbe, lorsque celui-ci est inutilisé, sans surveillance, nettoyé, entretenu, rangé ou transporté. De telles mesures préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil et de blessures graves.

Ne jamais utiliser le coupe-herbe après avoir enlevé le protecteur ou lorsque ce dernier est endommagé ou mal positionné. Cela pourrait entraîner des blessures graves.

Garder les pieds bien ancrés et maintenir son équilibre en tout temps. Ne pas tendre le coupe-herbe trop loin ni l'utiliser à partir de surfaces instables telles que des échelles, des arbres, des pentes abruptes, des surfaces glissantes, des toits, etc.

Ne l'utiliser qu'à la lumière du jour ou sous une lumière artificielle de bonne qualité.

Inspecter la tête du coupe-herbe avant chaque utilisation. Si des pièces sont usées ou endommagées, les remplacer avant d'utiliser le coupe-herbe.

Utiliser seulement un fil de dimension de 1,6 mm/0,065 po dans le coupe-herbe. L'utilisation de tout autre type de fil peut causer des blessures graves.

Ne jamais utiliser le coupe-herbe à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Il peut être dangereux de l'utiliser à d'autres fins que la tonte du gazon et des mauvaises herbes. Cela peut également endommager le coupe-herbe.

⚠ AVERTISSEMENT : La poussière créée par l'utilisation de ce produit peut contenir des produits chimiques reconnus par l'État de Californie et des experts médicaux comme cancérigènes, causer des lésions respiratoires, causer des malformations congénitales ou entraîner d'autres dommages au système reproducteur. Voici quelques exemples de ces produits chimiques :

- les composés dans les engrais;
- les composés dans les insecticides, herbicides et pesticides;
- l'arsenic et le chrome provenant du bois chimiquement traité.
- les produits chimiques commerciaux et ménagers.

Afin de réduire l'exposition à ces produits chimiques, porter un équipement de sécurité approuvé, comme un masque antipoussière ou antivapeur, spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques ou les composants gazeux. De plus, la poussière créée par ces produits peut contenir des allergènes, des bactéries et des virus, des particules PM 10 ou PM 2,5. L'exposition à ces matières dangereuses en suspension dans l'air peut être réduite en portant un équipement de sécurité approuvé tel qu'un masque antipoussière conçu spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE

⚠ AVERTISSEMENT : L'amiante ou la poussière composée de silice, lorsqu'elle est respirée, peut contenir de la silice cristalline dangereuse. La silice est un composant fondamental du sable, du quartz, de la brique, de l'argile, du granit et de nombreux autres matériaux et roches, dont les produits de maçonnerie, de béton et de ciment. Ces poussières de silice cristalline sont dangereuses et doivent être évitées, car elles peuvent causer des maladies respiratoires graves ou mortelles ou le cancer.

SÉCURITÉ RELATIVE À LA BATTERIE ET AU CHARGEUR

⚠ AVERTISSEMENT : Utiliser seulement le chargeur à diagnostic fourni avec cet ensemble pour charger la batterie au lithium-ion de 20 V. Charger toute autre batterie avec le chargeur fourni pourrait endommager le chargeur et causer une blessure grave.

Ne pas entreposer ou transporter la batterie d'une manière telle que des objets métalliques puissent entrer en contact avec le métal exposé qui se trouve à son extrémité. Ne pas placer la batterie dans des tabliers, des poches, des tiroirs, etc., où se trouvent des clous, des vis, des clés, etc. Il pourrait s'y causer un court-circuit, ce qui risque alors d'entraîner un incendie, des blessures corporelles ou des dommages à la batterie.

Il ne faut jamais tenter d'ouvrir une batterie, quelle qu'en soit la raison. Si le logement de la batterie se brise ou se fissure, interrompre immédiatement l'utilisation et ne pas la recharger.

Ne pas charger la batterie si elle est mouillée ou présente des signes de corrosion.

Une petite fuite de la batterie peut se produire dans des conditions extrêmes d'utilisation, de chargement ou de température. Cela n'indique pas une défaillance. Cependant, si le joint extérieur est rompu et que cette fuite atteint votre peau, suivre les étapes suivantes :

1. Laver immédiatement la peau avec de l'eau et du savon.
2. Neutraliser avec un acide doux, comme du jus de citron ou du vinaigre.
3. Si du liquide pénètre dans vos yeux, rincer immédiatement à l'eau propre pendant au moins 10 minutes et consulter un médecin.

REMARQUE : Le liquide de batterie est légèrement acide.

Éviter d'incinérer une batterie. Elle risque d'exploser si elle est brûlée.

Ne pas utiliser de rallonge. Brancher le cordon d'alimentation directement dans une prise de courant.

N'utiliser le chargeur que dans une prise électrique standard de 120 V, 60 Hz.

Ne pas utiliser le chargeur dans des conditions humides. Il est destiné exclusivement à une utilisation à l'intérieur. Ne pas utiliser le chargeur à proximité d'un évier ou d'un bain. Ne pas immerger le chargeur dans l'eau.

Ne pas laisser le cordon pendre du bord de la table ou du comptoir ou toucher à des surfaces chaudes. Le chargeur doit être placé loin des éviers et des surfaces chaudes.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE COUPE-HERBE

Ne pas utiliser le chargeur pour recharger des batteries autres que les batteries du coupe-herbe. Les autres batteries peuvent exploser.

Ne pas faire fonctionner le chargeur si le cordon ou la fiche est endommagé. Si la fiche ou le cordon est endommagé, le remplacer sans attendre.

Ne pas faire fonctionner le chargeur s'il a reçu un impact soudain, s'il a été échappé ou s'il a été endommagé autrement. Demander à un technicien qualifié d'examiner le chargeur et de le réparer si nécessaire. Ne pas désassembler le chargeur.

NE PAS charger de batteries lorsque la température de la zone de travail ou de la batterie est égale ou inférieure à 5 °C /41 °F ou supérieure à 40,5 °C /105 °F. Débrancher le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'en faire le nettoyage ou l'entretien.

Ne stockez pas les batteries dans un garage ou un hangar pendant l'hiver, car cela endommagerait leur durée de vie.

RECYCLAGE DU BLOC-BATTERIE








Afin de préserver nos ressources naturelles, éliminer ou recycler les batteries de manière appropriée.

Les batteries que recharge ce chargeur peuvent contenir des produits chimiques et des métaux nocifs pour l'environnement. Ne jamais mettre au rebut les batteries rechargeables dans les ordures ménagères usuelles ou dans des sites d'enfouissement, car cela ajouterait à la pollution de l'environnement.

CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE

SYMBOLES

⚠ AVERTISSEMENT : Certains des symboles suivants peuvent apparaître sur le coupe-herbe. Étudier ces symboles et apprendre leur signification. La bonne interprétation de ces symboles permet d'utiliser cet outil de façon plus efficace et plus sécuritaire.

V	Volts
A	Ampères
Hz	Hertz
W	Watts
H	Heures
— — —	Courant continu
	Courant alternatif ou continu
	Symbole de mise en garde
	Risque de décharge
	Risque d'impact
	Tenir les personnes présentes à l'écart d'au moins 15 m / 50 pi

	Lire le manuel
	Porter des lunettes de sécurité
	Porter des lunettes de protection
	Porter un écran facial complet
	Porter une protection auditive
	Porter une protection des voies respiratoires
	Porter des gants de protection
	Porter des bottes de sécurité
	Pas de lames fixes
	Pas de lames de scie
	Risque d'incendie



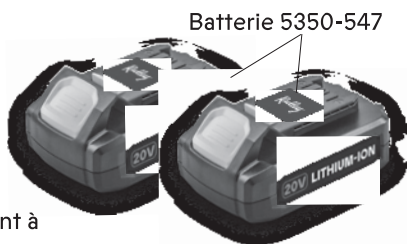
Ce symbole certifie que cet outil répond aux exigences du Canada et des États-Unis selon cSGS Testing Laboratories, Inc. UL 60745-1; UL 60745-2-13

800874
GY225102

PRÉSENTATION DE VOTRE COUPE-HERBE



Chargeur de batterie
5350-013



PRÉSENTATION DE VOTRE BATTERIE

VÉRIFICATION DE L'ÉTAT DE CHARGE DE LA BATTERIE

Le niveau de charge restant dans la batterie peut être vérifié à l'aide de l'indicateur de charge de la batterie qui se trouve à l'extrémité de la batterie.

REMARQUE : La charge restante de la batterie peut être vérifiée lorsque la batterie est installée dans l'outil; l'interrupteur MARCHE-ARRÊT doit être ÉTEINT. Elle peut également être vérifiée lorsque la batterie est retirée de l'outil. NE PAS vérifier la charge restante de la batterie lorsque celle-ci se trouve dans le chargeur. Il s'ensuivrait une fausse lecture et le système d'état de la batterie pourrait être endommagé.

1. Maintenir enfoncé le bouton d'état de la batterie situé à l'extrémité de la batterie.
2. Un ou plusieurs des trois voyants à DEL de la fenêtre s'allumeront pour indiquer le niveau de charge restant dans la batterie comme suit :

1 voyant (voyant rouge allumé)	2 voyants (voyants rouge et orange allumés)	3 voyants (voyants rouge, orange et vert allumés)
1/3 ou moins	1/3 à 2/3	2/3 à totalement chargée



3. Relâcher le bouton d'état de la batterie pour éteindre les voyants à DEL.

ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

CHARGEMENT DU BLOC-BATTERIE

1. Placer le chargeur de batterie (1) dans un endroit sec à proximité d'une prise de courant 110 à 120 V 60 Hz (figure 2).
2. Brancher le chargeur de batterie dans la prise de courant et s'assurer que le voyant à DEL vert (5) s'allume. Si ce n'est pas le cas, se reporter au tableau (Fig. 3) pour déterminer le problème.
3. Tourner la batterie (2) à l'envers et la glisser sur le chargeur.

REMARQUE : S'assurer que les rainures (3) sur les côtés de la batterie glissent sur les nervures correspondantes du chargeur (4) jusqu'à ce que le loquet de la batterie s'encliquette en place.

REMARQUES

1. Lorsque le chargeur est branché dans la prise murale et qu'il n'y a AUCUNE batterie sur le chargeur, le voyant lumineux vert (5) s'allume pour indiquer que le chargeur est « sous tension ».
2. Quand une batterie déchargée est placée sur le chargeur, le voyant vert s'éteint et le voyant rouge (6) s'allume. Le voyant lumineux rouge indique que la batterie est en cours de chargement.
3. Si le voyant rouge ne s'allume pas, vérifier que le bloc-batterie est entièrement glissé sur le chargeur et que la prise électrique fonctionne correctement.
4. Consulter la figure 3 ci-dessous pour connaître les autres fonctions des voyants lumineux.
5. Il faut compter environ 70 minutes pour recharger complètement un bloc-batterie déchargé.
6. Il est normal que le chargeur de batterie émette un ronflement et qu'il devienne chaud au toucher lors de son fonctionnement.
7. Si le bloc-batterie ne se recharge pas correctement, vérifier que la prise de courant est bien sous tension.

8. NE PAS charger de batteries lorsque la température de la zone de travail ou de la batterie est égale ou inférieure à 5 °C /41 °F ou supérieure à 40,5 °C /105 °F.

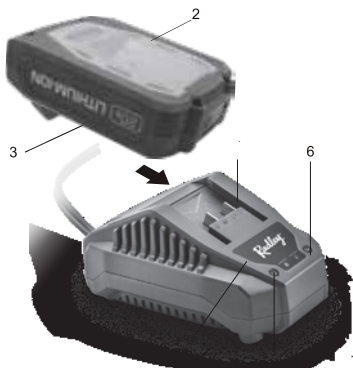


Fig. 2

Voyant vert	Voyant rouge	Batterie insérée dans le chargeur	État du chargement
Marche	Arrêt	NON	Chargeur branché à l'alimentation
Arrêt	Marche	OUI	Batterie en cours de chargement
Marche	Arrêt	OUI	Batterie complètement chargée
Marche	Arrêt	OUI	La batterie est chargée, mais ne fonctionne pas sur l'outil. Cela peut indiquer un contact défectueux ou inadéquat sur la batterie ou des conditions de charge trop chaudes ou trop froides.

Fig. 3

INSTALLATION DU BLOC-BATTERIE DANS LE COUPE-HERBE

- Retirer la batterie déchargée (1) de l'outil en appuyant vers le bas sur le bouton d'éjection (2) situé à l'arrière de la batterie (Fig. 4) et en tirant la batterie hors du port de l'outil (3-1 et 3-2) (Fig. 5).
- Faire glisser la batterie entièrement chargée dans les clés correspondantes du port du coupe-herbe (3-1 et 3-2), là d'où la batterie déchargée a été retirée.

REMARQUE : Le bouton d'éjection de la batterie émet un « clic » lorsque le bloc-batterie est bien installé.

AVERTISSEMENT : Ne pas immerger le bloc-batterie dans l'eau. Un refroidissement soudain peut faire exploser ou fuir une batterie chaude.



Fig. 4

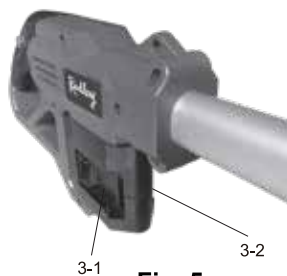


Fig. 5

INSTALLATION DU PROTECTEUR

⚠ AVERTISSEMENT : Le protecteur doit être installé avant d'installer le bloc-batterie dans l'outil. La mise en marche de l'outil sans le protecteur peut causer des blessures graves.

1. Placer l'outil sur le dos sur une surface de travail propre.
2. Faire glisser le protecteur dans les fentes de chaque côté de la tête du coupe-herbe jusqu'à ce qu'il soit complètement engagé et que les deux trous de vis s'alignent.

REMARQUE : S'assurer que le fil pour coupe-herbe n'est pas coincé entre le support du protecteur et le protecteur.

3. Installer une (1) vis dans chacun des trous correspondants du boîtier du moteur.
4. Serrer la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme n° 2. ⊕

REMARQUE : Ne pas serrer excessivement les vis. Vous endommagerez le filetage dans le boîtier du moteur.

Serrer le bouton de verrouillage de la poignée auxiliaire

RÉGLAGE DE LA POIGNÉE AUXILIAIRE

REMARQUE : Le support de montage de la poignée auxiliaire peut être glissé vers le haut ou vers le bas sur le tube télescopique pour placer la poignée dans la position la plus confortable. Tourner le bouton de verrouillage (1) (Fig. 6) avant de régler la position de la poignée auxiliaire et le resserrer pour verrouiller la poignée auxiliaire dans la nouvelle position.



Fig. 6

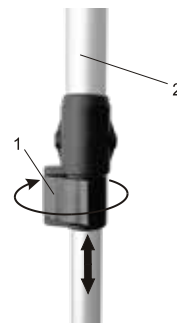


Fig. 7

AJUSTEMENT DU MANCHE TÉLESCOPIQUE

La longueur du manche télescopique peut être ajustée en fonction de la taille de la personne qui utilise l'outil.

1. Ouvrir le levier de verrouillage du manche télescopique en le tirant vers l'extérieur et en l'éloignant du manche de l'outil (Fig. 7).
2. Faire glisser la section inférieure du manche télescopique (2) à l'intérieur ou à l'extérieur jusqu'à ce que la longueur désirée soit atteinte.

REMARQUE : La longueur du manche peut être ajustée d'environ 38 cm/15 po.

3. Une fois la longueur souhaitée atteinte, repousser le levier de verrouillage vers le manche de l'outil pour le verrouiller en place.



Fig. 8



Fig. 8A

ROTATION DE LA TÊTE DU COUPE-HERBE POUR LA TAILLE DE BORDURES

La tête du coupe-herbe doit être tournée en position verticale pour la coupe de bordures comme suit :

1. Saisir le manche télescopique (1) d'une main (Fig. 8).
2. Appuyer sur le bouton d'éjection (2) pour déverrouiller la tête du coupe-herbe, puis la faire pivoter manuellement en position verticale (Fig. 8 et 8A).

REMARQUE : La tête du coupe-herbe tourne à 180°.

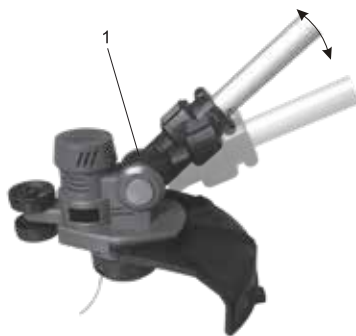


Fig. 9

RÉGLAGE DE LA TÊTE POUR LA TAILLE DE BORDURES

1. Appuyer sur le bouton rond situé sur le côté de la tête de l'outil et, avec votre autre main, régler la tête à l'une des 4 positions pré-réglées (Fig. 9).

⚠ AVERTISSEMENT : L'utilisateur doit retirer la batterie de l'outil avant d'ajuster la tête pour éviter des blessures graves.

COUPEAU COUPE-FIL

Il est important de limiter la longueur du fil pour coupe-herbe qui est exposé à l'extérieur de la bobine. Le coupeau coupe-fil coupe automatiquement le fil exposé à la bonne longueur. Lorsque le coupe-herbe est expédié de l'usine, le fil est pré-réglé à un diamètre de coupe de 30,4 cm/12 po. Il s'agit de la longueur de fil optimale pour cet outil afin d'obtenir une coupe efficace et une durée de vie maximale de la batterie.

BOUTON DE VERROUILLAGE ET GÂCHETTE

Le coupe-herbe est doté d'un bouton de verrouillage et d'une gâchette. Pour mettre en marche le coupe-herbe :

1. Appuyer sur le bouton de verrouillage (1) (Fig. 10).
2. Tout en appuyant sur le bouton de verrouillage, enfoncer la gâchette (2).
3. Une fois le coupe-herbe démarré, relâcher le bouton de verrouillage tout en continuant d'appuyer sur la gâchette. Le coupe-herbe continuera de fonctionner.
4. Pour arrêter le coupe-herbe, relâcher la gâchette.

REMARQUE : Pour redémarrer le coupe-herbe, appuyer sur le bouton de verrouillage et enfoncer la gâchette.



Fig. 10

REPLACEMENT DE LA BOBINE DE FIL POUR COUPE-HERBE

⚠ AVERTISSEMENT : Retirer la batterie de l'outil avant de remplacer la bobine de fil pour coupe-herbe.

À mesure que le coupe-herbe est utilisé, les fils sont automatiquement distribués à partir de la bobine.

Avec le temps, la bobine de fil sera épuisée, ce qui nécessitera son remplacement par une nouvelle bobine pré-enroulée.



Fig. 11

RETRAIT DE L'ANCIENNE BOBINE

1. Appuyer sur les boutons de verrouillage de la bobine (1) et (2) dans le boîtier de la bobine (2) (Fig. 11).

REMARQUE : Il y a deux boutons de verrouillage de la bobine situés sur les côtés opposés du boîtier de la bobine.

2. Tout en appuyant sur les deux boutons de verrouillage de la bobine, retirer le capuchon de la bobine (3) du boîtier de la bobine (Fig. 12).

3. Tirer la bobine vide (4) vers le haut pour la retirer du boîtier de la bobine avec le fil pour coupe-herbe restant (Fig. 13).

4. Une fois que la bobine vide a été retirée du boîtier de la bobine, utiliser une brosse souple pour enlever tous les débris du boîtier de la bobine.



Fig. 12



Fig. 13

INSTALLATION DE LA BOBINE DE REMPLACEMENT

1. Retirer l'emballage de la bobine de remplacement.

REMARQUE : Il est possible qu'il y ait une pellicule rétractable maintenant en place le fil pour coupe-herbe sur la bobine de rechange. Celle-ci doit être enlevée, mais s'assurer de tenir les fils en place avec vos doigts pour les empêcher de se dérouler de la bobine.

2. Retirer les extrémités libres des fils pour coupe-herbe des fentes de retenue de la bobine. **REMARQUE :** Veiller à retirer les deux fils des encoches avant de les introduire dans les ceilllets du boîtier de la bobine.

3. Dérouler environ 12,7 cm/5 po de fil de la bobine avant d'enfiler le bout des fils libres (6) dans leurs œillets respectifs (7) du boîtier de la bobine (2).
4. En tirant légèrement sur les fils libres, faire glisser la bobine sur l'axe du boîtier (8) aussi loin que possible.
5. Une fois que la bobine de remplacement est complètement insérée dans le boîtier, replacer le capuchon de la bobine (3) en insérant les boutons de verrouillage (1) dans le boîtier de la bobine.
6. Appuyer fermement sur le capuchon de la bobine jusqu'à ce que les boutons de verrouillage « s'enclenchent » dans les orifices correspondants (9) du boîtier de la bobine (Fig. 14).

REMARQUE : Si les boutons de verrouillage de la bobine ne s'enclenchent pas, vérifier qu'il n'y a pas de débris dans le boîtier de la bobine qui empêchent le couvercle de se fixer correctement. La bobine se délogera du boîtier si elle n'est pas correctement fixée en place.

7. Lors de l'installation de la nouvelle bobine de fil pour coupe-herbe, environ 7,6 cm/3 po de fil doit être exposé hors du boîtier de la bobine. Si le fil est trop long, il sera automatiquement coupé à la bonne longueur une fois que l'outil aura démarré. S'il est trop court, le système d'avance du fil à inertie distribuera automatiquement le fil. Vous pouvez également appuyer sur le bouton de dégagement du fil situé sur le boîtier du fil, puis tirer doucement sur le fil exposé pour le libérer manuellement.

REMARQUE : Le fait de tirer sur un fil libérera les deux fils.

REMARQUE : Chaque fois que vous appuyez sur le bouton de dégagement du fil, environ 13 mm/½ po de fil est libéré de la bobine.



Fig. 14

INSTALLATION ET ENROULEMENT MANUELS DE NOUVEAU FIL SUR LA BOBINE

1. Retirer la bobine comme indiqué à la page 21.
2. Prendre environ 4,5 m/15 pi de fil de coupe de 1,6 mm/0,065 po de diamètre (le modèle torsadé est recommandé, mais il est aussi possible d'utiliser un fil standard). Plier le fil en deux et l'ajuster de manière à ce qu'une extrémité soit 11 cm/4½ po plus longue que l'autre. Ensuite, couper la ligne à l'endroit où elle a été pliée.
3. Accrocher une extrémité dans le trou d'un des réas de la bobine double, puis l'autre extrémité de la deuxième ligne dans le deuxième réa.
4. Tourner la bobine dans le sens des flèches indiquées et enrouler aussi également que possible, jusqu'à ce que les deux fils soient bien enroulés.

REMARQUE : Les deux fils doivent être enroulés dans le même sens.

5. Une fois les fils enroulés, verrouiller chaque extrémité des fils dans leurs fentes respectives, de chaque côté de la bobine.
6. Retourner la base de la bobine vers le bas, puis la réinstaller sur le coupe-bordure en suivant les instructions des pages 21 et 22.
7. Une fois la bobine installée sur l'outil, retirer les fils des fentes et introduire chaque fil dans un œillet, de chaque côté du boîtier de la bobine.

**AVERTISSEMENT**

Pour des raisons de sécurité, l'utilisateur doit lire les sections du présent manuel d'utilisation intitulées MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES, SÉCURITÉ RELATIVE À L'OUTIL DE JARDINAGE ÉLECTRIQUE, RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES, SÉCURITÉ RELATIVE À LA BATTERIE ET AU CHARGEUR, RECYCLAGE DU BLOC-BATTERIE et SYMBOLES avant d'utiliser ce coupe-herbe. Vérifier les points suivants chaque fois que le coupe-herbe est utilisé :

1. Des lunettes de protection ou de sécurité, des dispositifs de protection auditive et tous les vêtements de sécurité requis sont portés.
 2. La longueur appropriée de fil pour coupe-herbe est exposée hors du boîtier de fil pour coupe-herbe.
 3. La zone de coupe est exempte de tout débris dangereux.
 4. Les personnes présentes sont à au moins 15 m/50 pi de la zone de travail.
- Le non-respect de ces règles de sécurité peut considérablement augmenter les risques de blessure.**

SYSTÈME D'AVANCE DU FIL À INERTIE AUTOMATIQUE

Si le fil pour coupe-herbe devient trop court pendant la coupe, relâcher simplement la gâchette et laisser la bobine s'arrêter complètement. Le système d'avance du fil à inertie libère automatiquement du fil pour coupe-herbe supplémentaire de la bobine lorsque le coupe-herbe est redémarré.

DIRECTIVES GÉNÉRALES DE COUPE

⚠ Avertissement : Faire preuve d'une extrême prudence lors de la coupe autour d'objets durs tels que des roches, du gravier, des poteaux de clôture, etc. qui peuvent être touchés par la ligne ou le boîtier de la bobine. Le fil ou le boîtier de la bobine entrant en contact avec ces éléments peut entraîner la projection violente de morceaux du fil et de débris du coupe-herbe. Le fil peut également s'emmêler et se briser et endommager le boîtier de la bobine.

REMARQUE : Le fil pour coupe-herbe enlève facilement l'herbe et les mauvaises herbes autour des murs, des clôtures, des arbres et des plates-bandes, mais il peut aussi couper l'écorce tendre des arbres ou des arbustes, écorcher les clôtures, etc. Soyez extrêmement prudent lorsque vous coupez près d'objets qui peuvent être facilement endommagés par le fil pour coupe-herbe.

Tailler l'herbe seulement lorsqu'elle est sèche. Tailler l'herbe au milieu de la journée lorsqu'elle est complètement sèche. La coupe d'herbe mouillée empêchera le coupe-herbe de couper proprement. La coupe d'herbe mouillée réduit également la durée de vie de la batterie.

Utiliser toujours vos deux mains pour faire fonctionner le coupe-herbe. Utiliser une main sur la poignée principale pour manœuvrer les commandes et l'autre sur la poignée auxiliaire.

Faire un mouvement de balayage semi-circulaire, la tête du coupe-herbe légèrement inclinée vers le bas à l'endroit où le fil pour coupe-herbe coupe le gazon.

Déplacer le coupe-herbe de droite à gauche, en l'introduisant dans l'herbe non coupée sur le côté gauche. Ce mouvement fera en sorte que l'herbe coupée sera propulsée loin de l'opérateur, réduisant ainsi la quantité projetée vers ce dernier.

Maintenir une vitesse et un mouvement constants lorsque vous déplacez le coupe-herbe dans le gazon. Vous obtiendrez ainsi une coupe plus régulière.

Tenir le coupe-herbe à environ 7,6 cm/3 po au-dessus du sol pour éviter le « scalpage » et l'usure prématurée du fil et du couvercle de la bobine (Fig. 15).

Si l'herbe mesure plus de 15,2 cm/6 po de hauteur, la couper par étapes pour maintenir la vitesse du moteur et prolonger la durée de vie de la batterie.

Si le cercle de coupe devient trop petit, il se peut que le fil pour coupe-herbe soit coincé dans la bobine ou qu'il soit épuisé. Arrêter le coupe-herbe et le redémarrer pour permettre au système d'avance à inertie de faire sortir le fil ou l'avancer manuellement comme indiqué à la page 22. Si cela ne fonctionne pas, consulter « RÉPARATION D'UN FIL POUR COUPE-HERBE COINCÉ OU TROP COURT » ci-dessous.

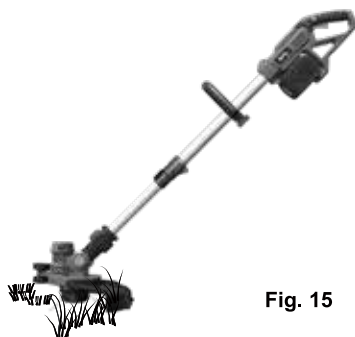


Fig. 15

RÉPARATION D'UN FIL POUR COUPE-HERBE COINCÉ OU TROP COURT

Dans certaines conditions, le fil pour coupe-herbe peut se coincer ou devenir trop court. Dans les deux cas, le fil peut ne pas avancer correctement. Si cela se produit, corriger cette situation comme suit :

Le fil du coupe-herbe se rompt à l'intérieur du boîtier de la bobine

Retirer le couvercle du boîtier de la bobine, retirer la bobine si nécessaire, dérouler environ 7,6 cm/3 po de fil puis réinstaller la bobine comme le décrivent les pages 22 à 24.

REMARQUE : Enlever tous les débris du boîtier et de la bobine avant de réinstaller cette dernière.

Le fil du coupe-herbe se rompt à l'intérieur du boîtier de la bobine et se coince sur la bobine

Retirer la bobine de son boîtier, dérouler le fil jusqu'au point de blocage, démêler le blocage puis rembobiner le fil sur la bobine.

- a) Enlever tous les débris du boîtier et de la bobine avant de réinstaller la bobine.
- b) Enrouler délicatement et uniformément le fil pour coupe-herbe sur la bobine afin d'éviter les chevauchements causant d'autres blocages du fil.

TAILLE DE BORDURES

Le coupe-herbe peut être utilisé pour les bordures le long d'un trottoir ou à d'autres endroits où une ligne de gazon lisse et bien définie est requise.

⚠ AVERTISSEMENT : Toujours utiliser un pantalon long, une chemise à manches longues, des gants et des lunettes de sécurité, ainsi qu'un écran facial pour la taille de bordures. Les débris projetés du coupe-herbe à haute vitesse peuvent blesser les yeux et toute peau exposée. Toujours orienter le fil pour coupe-herbe à l'opposé de votre corps pour réduire le risque de blessures causées par les débris projetés.

Retirer le bloc-batterie du coupe-herbe.

1. Appuyer sur le bouton de dégagement pour déverrouiller la tête du coupe-herbe, puis la faire tourner manuellement jusqu'à une position verticale parallèle au manche.
2. Tourner la tête du coupe-herbe de façon à ce que le fil soit orienté vers l'opposé de votre corps et que les roues de coupe-bordure soient abaissées.
3. Placer les roues de coupe-bordure sur le trottoir en positionnant le fil à l'endroit où vous voulez créer le bord lisse.
4. Réinsérer la batterie.
5. Mettre le coupe-herbe en marche et le déplacer vers l'avant pour tailler la zone.

REMARQUE : Si la zone à tailler est trop fournie, soulever légèrement le coupe-herbe avant de le mettre en marche et laisser le moteur atteindre sa vitesse maximale avant de l'abaisser soigneusement pour que les roues de coupe-bordure touchent le trottoir.

6. Éteindre le coupe-herbe avant d'enlever la position de taille de bordures.

ENTRETIEN GÉNÉRALITÉS

⚠ AVERTISSEMENT : Lors de la réparation ou de l'entretien, n'utiliser que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou causer des dommages au produit.

NE PAS utiliser de solvants pour nettoyer les pièces en plastique. Les plastiques sont sujets aux dommages par divers types de solvant commercial; leur utilisation pourrait endommager les plastiques. Utiliser un chiffon propre pour éliminer les saletés, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

⚠ AVERTISSEMENT : Empêcher les liquides de frein, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc. d'entrer en contact avec les pièces en plastique. Ils contiennent des produits chimiques qui peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique

ÉVITER tout usage abusif d'outils électriques. Un usage abusif risque d'endommager l'outil et la pièce.

⚠ AVERTISSEMENT : NE PAS essayer de modifier l'outil ou de créer des accessoires. Toute altération ou modification de ce genre constitue une utilisation abusive et pourrait engendrer une condition dangereuse risquant d'aboutir à une blessure corporelle. Cela annulera également la garantie.

LUBRIFICATION

Tous les roulements dans cet outil sont lubrifiés avec une quantité suffisante de lubrifiant haute qualité pour la vie de l'appareil dans des conditions normales. Par conséquent, aucune lubrification supplémentaire n'est nécessaire.

RETRAIT DU BLOC-BATTERIE ET PRÉPARATION EN VUE DU RECYCLAGE

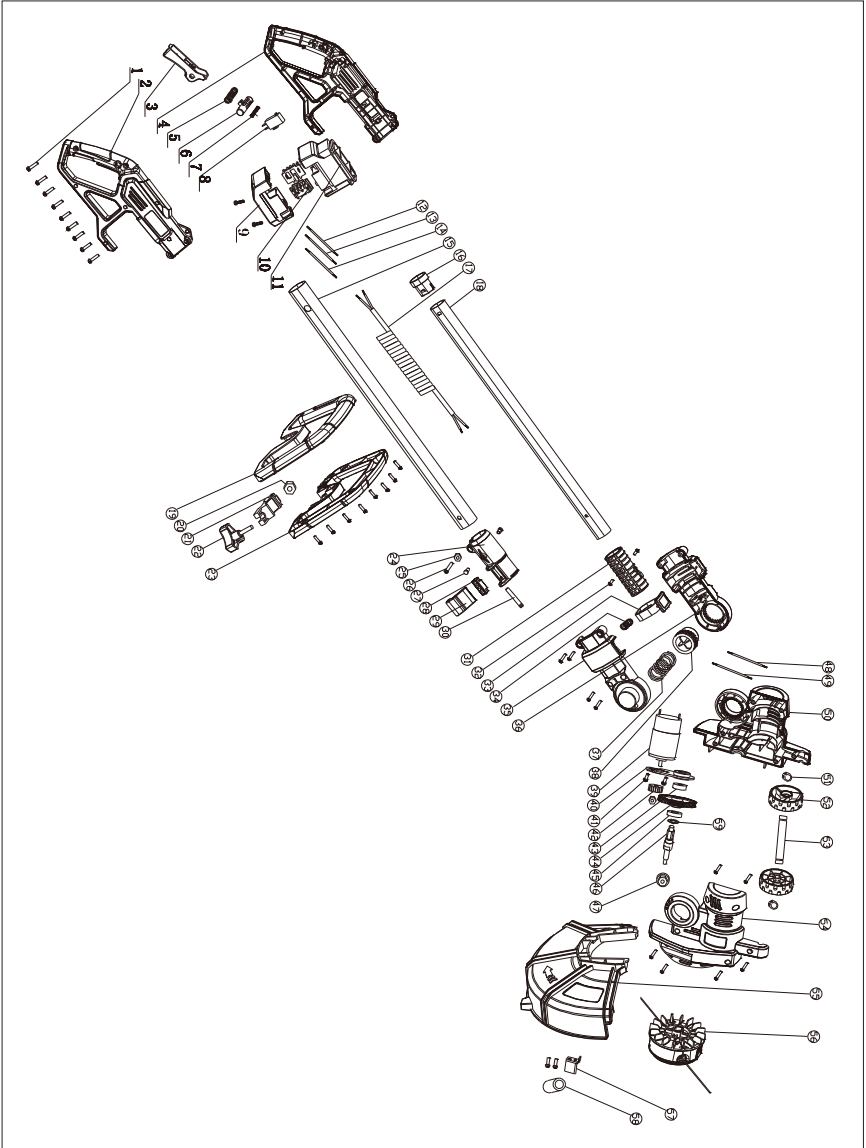
Afin de préserver nos ressources naturelles, éliminer ou recycler les batteries de manière appropriée.

Les batteries fournies avec cet outil peuvent contenir des produits chimiques et des métaux nocifs pour l'environnement. Ne jamais mettre au rebut les batteries rechargeables dans vos ordures ménagères usuelles ou dans des sites d'enfouissement, car cela ajouterait à la pollution de l'environnement.

Consulter vos autorités locales de gestion des rebuts afin de vous informer des options de recyclage et d'élimination accessibles.

⚠ AVERTISSEMENT : Dès le bloc-batterie retiré, recouvrir ses bornes de ruban isolant ou adhésif de haute résistance. Ne jamais toucher les deux bornes avec des objets ou pièces de métal; sinon, un court-circuit pourrait se produire. Tenir hors de la portée des enfants. Ne pas tenter de détruire ou de démonter le bloc-batterie ou d'en retirer un de ses composants. Il faut faire recycler ou mettre au rebut les batteries rechargeables de manière appropriée. Le non-respect de ces directives et avertissements pourrait entraîner un incendie ou de graves blessures.

VUE ÉCLATÉE



LISTE DES PIÈCES

⚠ AVERTISSEMENT : Lors de réparation ou d'entretien, n'utiliser que des pièces de rechange d'origine. L'utilisation de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou causer des dommages au coupe-herbe.

Toute tentative de réparation ou de remplacement de pièces électriques sur ce coupe-herbe peut entraîner un risque pour la sécurité, sauf si l'opération est effectuée par un technicien qualifié. Pour obtenir plus de renseignements, appeler sans frais le service d'assistance téléphonique au 1 866 349-8665 – du lundi au vendredi, entre 9 h et 17 h (heure normale de l'Est).

Pour commander, toujours utiliser le NUMÉRO DE PIÈCE et non le numéro de clé.

N° de clé	N° de pièce	Nom de la pièce	Quantité
1	33SBADC004160101	Vis	31
2	3119710201094001	Poignée droite	1
3	3122510101157001	Interrupteur à gâchette	1
4	3119710101094001	Poignée gauche	1
5	3222510201060001	Ressort	1
6	3122510301058001	Bouton latéral d'interrupteur	1
7	3222510101060001	Ressort	1
8	3422710101032001	Interrupteur	1
9	3100810201039001	Bloc-batterie sous le support	1
10	3119820101049001	Siège d'insertion	2
11	3100810101039001	Support supérieur du bloc-batterie	1
12	3417820101027001	Câblage interne 1	1
13	3421910501027001	Câblage interne 5	1
14	3422710601027001	Câblage interne 6	1
15	3222510101038001	Tube externe	1
16	3122810501037001	Joint de tuyau 3	1
17	3422510201059001	Fil de ressort	1
18	3222510201038001	Tube intérieur	1
19	3122510401094001	Poignée arrière	1
20	33NAD0060101	Écrou	1
21	3122510101072001	Bloc de serrage sous la poignée	1
22	3122510401058008	Bouton	1
23	3122510301094001	Poignée avant	1
24	3122510601037001	Joint de dilatation	1
25	33NDD0050101	Écrou de blocage	3
26	33SBADC005180101	Vis	1
27	3222510101009001	Rivet	2
28	3122510201072001	Bloc de verrouillage	1
29	3122510301157001	Gâchette de verrouillage	1

N° de clé	N° de pièce	Nom de la pièce	Quantité
30	3222510301020001	Arbre	1
31	3122510301037001	Joint tournant	1
32	33SBAQA004100101	Vis	2
33	3122510201058005	Bouton rotatif 2	1
34	3222510301060001	Ressort	1
35	3122510201037001	Joint de tuyau droit 1	1
36	3122510101037001	Joint de tube gauche 1	1
37	3281000101060001	Ressort	1
38	3122510101058007	Bouton rotatif	1
39	3422510101004001	Moteur	1
40	3114300201039001	Support de moteur	1
41	33SBAQM004100104	Vis	2
42	3222510101052001	Engrenage (petit)	1
43	33DB608002011	Roulement	1
44	3114300201052001	Engrenage (grand)	1
45	33DB690102011	Roulement	1
46	3222510101020001	Arbre de sortie	1
47	33NHD0050101	Écrou anti-desserrage à bride	1
48	3422510301027001	Câblage interne 3	1
49	3422510401027001	Câblage interne 4	1
50	3122510101001001	Boîtier de gauche	1
51	33CC0080101	Plaque régulatrice	2
52	3122510101031001	Roue	2
53	3222510201020001	Essieu de roue	1
54	3122510101002001	Boîtier de droite	1
55	3122510101070001	Couvercle de protection	1
56	3122510101160001	Module de tête de coupe	1
57	3214300101132001	Lame	1
58	3114300201023001	Gaine de la lame	1
59	33CC0120101	Circlip	1

GARANTIE

GARANTIE DU COUPE-HERBE TÉLESCOPIQUE DE RADLEY

Si cet appareil Radley ne fonctionne pas en raison d'un vice matériel ou de fabrication dans les trois ans suivant la date d'achat, le retourner à tout magasin Home Hardware avec la facture d'origine aux fins d'échange. La garantie sur la batterie et le chargeur est de deux ans. Cette garantie ne couvre pas les pièces consommables, y compris notamment les lames, les brosses, les courroies ou les ampoules. Cette garantie couvre les vices matériels ou de fabrication seulement. Elle ne couvre pas l'usure normale, la défaillance en raison d'une utilisation abusive, ou les défauts causés par une utilisation imprudente ou inappropriée. Cette garantie ne s'applique pas si ce produit Radley est utilisé à des fins commerciales ou locatives. Utilisation de niveau consommateur seulement. La garantie n'est pas destinée à des applications industrielles ni commerciales.

Coupe-herbe

de 40 V Max*



20V + 20V = 40V



Guide
d'utilisation



5073-051

Radley



UNE EXCLUSIVITÉ HOME HARDWARE

Pour en savoir plus à propos de la gamme d'outils électriques de Radley, visitez homehardware.ca ou le magasin Home Hardware le plus près.

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE
HOME HARDWARE STORES LIMITED
ST. JACOBS, ONTARIO N0B 2N0
ORDER ONLINE / COMMANDE EN LIGNE
homehardware.ca

© 12 / 2009 Home Hardware Stores Limited

Si cet appareil Radley ne fonctionne pas en raison d'un vice matériel ou de fabrication dans les trois ans suivant la date d'achat, le retourner à tout magasin Home Hardware avec la facture d'origine aux fins d'échange. Les batteries et le chargeur ont une garantie illimitée de deux ans.